

“小”差错,大问题

——科技期刊中的政治性差错举隅

张 同 学

《中原工学院学报》编辑部,450007,郑州

摘 要 为了提高科技期刊编辑对政治性差错的感性认识,引起科技期刊编辑的重视,避免各种类型政治性差错的发生,收集整理了源自中国科学引文数据库来源期刊的一些有代表性的政治性差错。科技期刊中的政治性差错貌似细小,实则严重。科技期刊中的政治性差错存在于科技论文的各个部分,包括题名、作者单位、正文、插图、表格、参考文献等。科技期刊中的政治性差错涵盖了所有类型的政治性差错。

关键词 科技期刊;政治性差错;科技论文

Small errors leading to big problems: examples of political errors in scientific journals// ZHANG Tongxue

Abstract In order to improve the editors' perceptual understanding of political errors, attract their attention to the error issue, and avoid the occurrence of various types of political errors, a certain number of representative political errors originating from journals of Chinese scientific citation database were collected and sorted out. These errors seem small, yet they may cause serious consequences. The errors exist in various parts of the scientific papers, such as the title, the author's working institution, the text itself, the illustrations, the tables, and the references. Meanwhile, these errors cover all types of political errors.

Keywords scientific journals; political errors; scientific papers

Author's address Editorial Department of Journal of Zhongyuan University of Technology, 450007, Zhengzhou, China

DOI:10.16811/j.cnki.1001-4314.2020.01.011

长期以来,科技期刊编辑人员对政治性差错存在认识上的误区,认为政治性差错只会在社科期刊中出现,科技期刊中不会出现。科技期刊的确不同于社科期刊,一般不会出现内容上的整体性的政治立场、思想倾向等方面的严重政治问题。由于科技期刊编辑的认识误区和来稿中政治性差错相对较少的客观事实,科技期刊编辑往往容易对政治性差错放松警惕,以致在已发表的科技论文的题名、作者单位、插图、表格、参考文献和正文叙述中出现个别政治性差错。这些政治性差错貌似细小,实则严重。

由中国知网检索可知,关于科技期刊中的政治性差错的研究非常少。截至目前,中国知网上仅有3篇20世纪90年代的论文讨论了科技期刊中的政治性差错^[1-3]。中国知网上主题为政治性差错的论文,全部也仅约30篇。这些已有的论文对科技期刊编辑提高

政治敏锐意识,防范政治性差错有一定的借鉴意义;但是,这些论文多为理论上阐述,来自科技论文的错误案例非常少,与科技期刊编辑的实际工作有一定的距离,难以引起科技期刊编辑的重视。鉴于此,笔者拟列举中国科学引文数据库来源期刊中的一些真实的政治性差错,旨在提醒科技期刊编辑牢固树立政治意识,注意科技论文的各部分都有可能出现政治性差错,避免各种类型政治性差错的发生。

1 政治性差错的位置

1.1 论文题名中的政治性错误

案例1^[4] WNT10A 基因 rs10177996 位点单核苷酸多态性在新疆地区维族和汉族人群中的分布

这是一篇论文的题名,其中的“维族”应为“维吾尔族”,“维吾尔族”不能简称为“维族”。该论文正文中用“维吾尔族”多达42处,用“维族”仅有2处。由此可见,该文的责任编辑对民族宗教类的禁用词缺乏了解,加工处理文稿时,没有规范统一。

案例2^[5] 利用多通道瞬变电磁法识别深部矿体——以内蒙兴安盟铅锌银矿为例

这是论文的题名,其中的“内蒙”应为“内蒙古”,内蒙古自治区简称为“内蒙古”,而不是“内蒙”。该文正文中有5处用的是“内蒙古”,仅有2处用了“内蒙”。作者写作的随意与编辑加工的缺失是造成此类政治性差错的根源。

1.2 作者单位中的政治性错误

案例3^[6] ……2 国立台湾大学植物科学研究所,台湾,10617

这是一篇论文中的作者单位,其中“国立台湾大学”应改为“台湾大学”。对台湾冠有“国立”字样的学校和机构,使用时均须去掉“国立”2字。

案例4^[7] ……3. 台湾国立中山大学,台湾 高雄 80824

其中的“台湾国立中山大学”应改为“台湾中山大学”。对台湾的冠有“国立”字样的“国立××大学”,应当用“台湾”2字替换“国立”2字,改成“台湾××大学”。

1.3 正文中的政治性错误

科技论文正文叙述涉及的政治性差错类型比较

多,为了不与本文其他部分列举的差错类型重复,这里仅列举3例。

案例5^[8] 随着“一带一路”战略的提出,我国高铁已经出口俄罗斯、印尼、委内瑞拉、土耳其、巴西、秘鲁等国家……

其中的“‘一带一路’战略”的使用没有与时俱进,《新华社新闻信息报道中的禁用词和慎用词(2016年7月修订)》提醒,不使用“‘一带一路’战略”的提法,而使用“‘一带一路’倡议”。

案例6^[9] 造成上述发展模式的重要原因为1992年邓小平南巡讲话和1994年分税制改革……

其中的“南巡讲话”使用不妥,“南巡讲话”应改为“南方谈话”。

案例7^[10] 此外还通过对村长和村委会人员的访谈,了解项目运作、管理、维护方式以及……

其中的“村长”应改为“村民委员会主任”或者“村主任”。村民委员会的主任是由村民选举产生的,而不是由上级任命。主任应称为“村民委员会主任”,也可简称为“村主任”,但不能称作“村长”。

1.4 插图中的政治性错误

案例8^[11] 论文中有一幅插图,截图如图1所示。

原图中有英文PEOPLES R CHINA和TAIWAN,原图题为“国家合作”/“cooperation among countries”,此处将TAIWAN视为独立的国家,显然是典型的政治性差错。“国家合作”应改为“国家或地区合作”,相应地,英文“cooperation among countries”应改为“cooperation among countries or regions”。

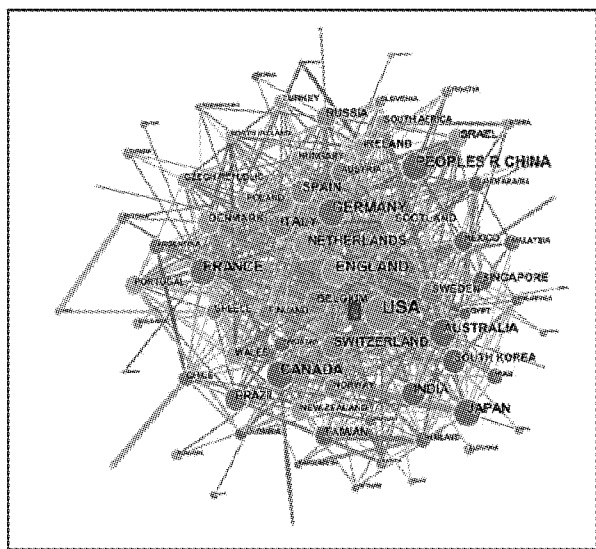


图6 国家合作网络图谱

Figure 6 The visualized networks of cooperation among countries

图1 案例8^[11]

1.5 表格中的政治性错误

案例9^[12] 论文中一个表格如表1所示。

其表题与项目栏中用的是“国家”,将“台湾”视为独立的国家,是严重的政治性差错。“国家”应改为“国家或地区”。

表1 案例9^[12]

表1 外文文献发文量大于10的国家

序号	数量(篇)	国家	序号	数量(篇)	国家
1	90	美国	8	19	台湾
2	60	中国	9	16	荷兰
3	33	英国	10	16	印度
4	29	西班牙	11	15	澳大利亚
5	27	马来西亚	12	15	意大利
6	26	罗马尼亚	13	12	加拿大
7	24	南非	14	12	俄罗斯

1.6 参考文献中的政治性错误

案例10^[13] 桑德斯. 社区论[M]. 徐震,译. 台北:黎明文化事业公司,民国71年。

这是一条参考文献,其中的“民国71年”应改为“1982年”。中华人民共和国成立以后,采用公元纪年。在出版物中,1949年10月1日之后不能再用“民国”纪年。

案例11^[14] 林俊良. 利用第一原理研究LiTi₂O₄材料之电子结构及轨道序化现象[D]. 国立清华大学硕士论文,民国94年。

这里有2个政治性差错,其中的“国立清华大学”应改为“台湾清华大学”,“民国94年”应改为“2005年”。

2 政治性差错的类型

由上文可知,科技期刊中政治性差错的类型也非常多,主要涉及:1)民族宗教类政治性差错,如案例1;2)法律法规类政治性差错,如案例2和案例7;3)港澳台和领土、主权类政治性差错,如案例3、案例4、案例8~案例11;4)国际关系类政治性差错,如案例5;5)时政和社会生活类政治性差错,如案例6。其中,涉及港澳台和领土、主权类政治性差错较多,这一点可能与稿件中此方面的内容较多有关。

3 结束语

科技期刊中的政治性差错存在于科技论文的各个部分,包括题名、作者单位、正文、插图、表格、参考文献等。科技期刊中政治性差错涵盖了所有类型的政治性差错。科技期刊编辑要牢固树立政治意识,避免各种类型政治性差错的发生。

本文中的案例全部来自中国科学引文数据库来源期刊,主要为近3年发表的科技论文中存在的一些政治性差错。为了真实地呈现差错,本文中给出了差错的文献出处,并不针对任何期刊与个人,只是就事论事。

4 参考文献

- [1] 颜昌学. 科技期刊要注意防止政治性差错[J]. 科技与出版,1997(4):28
- [2] 颜昌学. 科技论文也要防止政治性差错[J]. 编辑之友,1997(5):40
- [3] 吕广玉. 科技出版物政治性差错的表现及防止措施[J]. 大庆社会科学,1999(1):55
- [4] 刘佳林,赵春萍,张嘉宇,等. *WNT10A* 基因 rs10177996 位点单核苷酸多态性在新疆地区维族和汉族人群中的分布[J]. 上海口腔医学,2018,27(2):164
- [5] 欧阳涛,底青云,薛国强,等. 利用多通道瞬变电磁法识别深部矿体:以内蒙兴安盟铅锌银矿为例[J]. 地球物理学报,2019,62(5):1981
- [6] 徐乐,汪媛媛,叶开温,等. ABA 和 NO 在印度梨形抱提高玉米苗期抗旱性的作用[J]. 分子植物育种,2018,16(9):2939
- [7] 郑玉冰,汤华,宋克义,等. 东沙珊瑚共附生真菌 ZH-IV-2 的活性成分研究[J]. 中国海洋药物,2018,37(5):21
- [8] 陈悦源,方卫宁,刘慧军. 基于人因工程学的轨道车辆无障碍设计[J]. 机械设计,2019,36(8):20
- [9] 任国平,刘黎明,管青春,等. 基于变结构协整检验的都市农业景观演变阶段分析[J]. 农业工程学报,2017,33(24):249
- [10] 樊胜岳,王贺. 以公共价值为基础的水环境治理项目绩效评价:以云南省杞麓湖流域为例[J]. 地域研究与开发,2019,38(4):132
- [11] 赵春合,崔伟曦,孟俊生,等. 基于 CiteSpace 文献计量法的基因组学研究文献可视化图谱分析[J]. 基因组学与应用生物学,2017,36(3):1248
- [12] 余波. 中外图书情报领域知识经济研究态势可视化分析与对比研究[J]. 情报科学,2019,37(4):150
- [13] 营立成,刘迟. 社区研究的两种取向及其反思:以斐迪南·滕尼斯为起点[J]. 城市发展研究,2016,23(2):71
- [14] 李丹,杨建文,石阳,等. 锂离子电池负极材料钛系嵌入化合物的研究进展[J]. 化工新型材料,2013,41(2):138
(2019-10-11收稿;2019-11-30修回)

正确书写电磁学中“功率”的 SI 单位

在一些科技书刊中,经常可见有人将电磁学中的[有功]功率(active power)的单位符号错写作 $V \cdot A$ (伏[特]安[培]),将视在功率(apparent power)、无功功率(reactive power)的单位错写作 W (瓦[特])。

为什么会出这种错误呢?这跟电磁学中的“交流”密切相关。在交流电路中,有电阻、电感、电容等负载,因而存在3种性质不同的功率——[有功]功率、视在功率、无功功率,通常纯电阻电路(阻性负载)对应的是[有功]功率,纯电感电路(感性负载)、纯电容电路(容性负载)分别对应的是视在功率、无功功率。然而,这3个量的量纲是相同的。为了使相同量纲的量比较易于区分,国际计量委员会指出,可以使用某些组合名称,例如用牛[顿]米($N \cdot m$)作为力矩的单位,而不用焦[耳](J)。依据这一原则,GB/T 3102.5—1993《电学和磁学的量和单位》分别对上述3个量的单位做出如下规定:[有功]功率的 SI 单位名称和符号为瓦、 W ;视在功率、无功功率的 SI 单位采用组合名

称和符号伏安、 $V \cdot A$ 。

因此,在电磁学中使用功率单位时,千万要注意分清量的基本概念,既不应一见到量名称中有“功率”2字就一律使用 W ,误将视在功率、无功功率的单位写作 W ,更不应将[有功]功率的单位误写作 $V \cdot A$ 。

关于无功功率的单位名称和符号,国际电工委员会推荐采用乏、 var ,但国际计量大会未通过 var 为 SI 单位。在实践中,单位 var 是允许使用的。但是,既然已规定了无功功率的 SI 单位为 $V \cdot A$,为了减少一个量有2个不同的单位名称和符号的现象,还是以尽量使用 $V \cdot A$ 而不用 var 为好。

此外,[有功]功率常用单位千瓦的符号为 kW ,其中的“ k ”为 SI 词头,小写,含义为“千”;不少书刊却将千瓦的符号误写作“ KW ”,即词头“千”写为大写字母“ K ”,应注意纠正。

(陈浩元)